

1/14

Artistas Asturianos.

Noticias biográficas

de los

Arquitectos, Escultores, Pintores

y otros artistas,

del

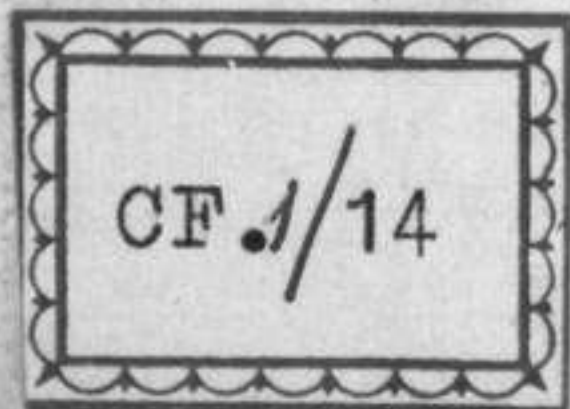
Principado de Asturias,

por

Máximo Fuentes Acevedo.

—

—A 188155988



Urbano de la Cruz

Don Juan de la Cruz

Don

Don Juan de la Cruz

Don

Don Juan de la Cruz

Don

Don Juan de la Cruz

Pintores.

1943

CF. 1/14

Carreño de Miranda - Juan

~~El príncipe de los pintores asturianos y el más celebrado~~
do de los artistas de su época -

La Villa de Aviles puede envanecerse de contar entre sus hijos a' naturalistas como Carreño (Eduardo), Capitanes como Pedro Menendez de Aviles y pintores del genio de D. Juan Carreño de Miranda, que a' un talento y extraordinario merito reunia cualidades nada comunes de modestia y de bondad.

Quiso por patria este insigne pintor ~~en~~ & su nacimiento ~~en~~
~~en~~ D. Juan en la citada Villa, el día 25

de Mayo del año de 1614; fueron sus padres D. Juan Carreño de Miranda y D.^a Catalina Fernandez Bemender, ambos nobles y de familia distinguida. Habiendo para

do ^{la Madrid} el padre de nuestro pintor el año de 1623, con motivo de un pleito, llevó en su compañía a' Carreño,

a' quien, viendo su gran afición a' la pintura, puso a' dibujar en la escuela de Pedro de las Cuevas, donde hizo grandes progresos y aun mayores en la de Bartolomé Roman

con quien aprendió el colorido. Fueron tan rápidos sus progresos, tal su aplicación e ingenio, que a los veinte años de edad pintaba los cuadros del Claustro del colegio de D^a Maria de Aragon y los de la Iglesia del Convento del Rosario en Madrid. De este modo al paso que crecía en edad, se aumentaba su afición al estudio y se desarrollaba su talento, hasta el punto de llegar a ser uno de los primeros pintores de su tiempo. La Villa y Concejo de Aviles le nombró su juez noble en 1657 cuyo cargo no pudo aceptar por estar ocupado en la corte; no así el de fiel por el mismo estado de Madrid, el año de 1659 que hubo de aceptar, pero cuyo desempeño le perjudicaba sobremanera distrayéndole de su ocupación favorita, la pintura.

Su merito y su bello carácter le hicieron adquirir buena amistad con el gran Velázquez; el cual vivióle un día demasiado ocupado

en el cumplimiento del cargo que le encomendará la
Villa de Madrid, condolido del tiempo precioso que
invertia en asuntos tan ajenos de su profesion le
dijo que le necesitaba para trabajar en el servi-
cio del Rey. Le llevó a Palacio y le destinó a
pintar en el salon grande de los Espejos; en el que
representó la fragua de Vulcano y los despo-
sidos de Pandora y Epimeteo, que no pudo con-
cluir por haber caido gravemente enfermo.

Felipe 4.^o a quien agradaron sobremedera los
trabajos ejecutados en Palacio por Carrero le nombró
un pintor el 24 de Set. de 1664; y muerto Hece-
ra (D. Sebastian) Carlos II le nombró un pintor de
Cámara y ayuda de Apoyentador en 11 de Abril
de 1671; en cuyos destinos de tal modo se granjeó
la gracia y estimacion del Rey, que estando retrá-
tandole en su menor edad a presencia de su madre
y del Almirante de Castilla, le preguntó de que
hábito era a lo que Carrero respondió que no tenía

otro hábito que el honor de ser un criado: entonces
el Rey le replicó: ¿por qué no te le pones? Ya
te lo pondrá dijo vivamente el Almirante y
apenas salió de allí le envió una rica vasa
va de Santiago para que fuese de la misma
orden que el Almirante. Carreño respondió a tan
distinguida merced con expresiones de gratitud,
pero excusándose de admitir el hábito de la
orden. Cuenta que no llevaron muy á bien
este lance ni sus amigos ni los demás pintores;
pues si bien creían que no necesitaba de esta dis-
tinción por lo ilustre de su nacimiento, debía
admitirla por el honor que resultaba á la
pintura, de contar entre sus profesores un
Caballero de tan esclarecida orden. La pintura
ya, les respondía Carreño, no necesita honores
ella puede darlos á todo el mundo (1)

(1) El Parnaso español, pintoresco laureado: vidas de los
pintores y escultores eminentes españoles por D. Au-
tonio Palomino de Castro - Tomo 3.º p. 620.

A pesar de este desaire por parte de Carrero, no por
eso perdió la gracia del Rey ni del Almirante, pues
volvió a retratar a S. M. tierno el de su madre,
la Reyna Gobernadora, el del privado Valenzuela, los
del patriarca Benavides y del cardenal Nuncio D.
Sobas Mitini, el del Embajador moscovita Pedro
Ivanoviz que estuvo en Madrid el año de 1.682
y por tercera vez el del Rey amado, para enviar
a Francia, cuando trataba un primer casamiento
con D.^a Luisa de Orleans.

Pintó además en compañía de Ricci (Francis-
co) para la Iglesia de Toledo el gran monumento
de Semana Santa y la pintura al fresco de la cú-
pula del octavo en la misma catedral; la galería de
Damas de Palacio y la cúpula de San Antonio de
los Portugueses. ~~de Madrid~~ Pintó también en compa-
ña del mismo Ricci la primera pieza de la cana-
vin de Nuestra Señora de Atocha de Madrid.

Después de haber concluido muchos

(1) Este monumento ha sido sustituido el año de 1.807 por otro de
construcción enteramente diferente

mas obras y de pado otras barquejados, falleció en Madrid en Set. del año 1685 a los setenta y dos de edad, siendo sepultado en la bóveda del Convento de S. Gil. Su muerte fué estras-
tordinariamente sentida de todos los profesores, porque era un protector en la direccion de sus solicitudes, a todos enseñaba con dulzura, a todos proporcionaba trabajo y les corregia sus obras. A proposito de esta ultima circunstancia, se refiere una anecdota sucedida a la vez que prueba cuanta era su virtud y lo sencillo de su caracter. Cuenta que un Gre-
gorio Nlande, pintor de muy escaso merito, de Alcalá de Henares, encargaron en vista o-
casion un cuadro que representase el marti-
rio del apóstol San Andres; hizo lo como ju-
do y pidió por un trabajo cien ducados; pare-
ció excesivo el precio a los que encargaron
la obra y despues de varios debates, convinie-
ron en llevar el cuadro a Madrid y que se

nombrare quien lo tasará. Copió Utande un lien-
zo y con el una Cantarilla de miel y trasladando
le precipitadamente a la Corte, se presentó en Ca-
sa de Carreras y despues de regatarle la miel, le
rogó se sirviese retocar un cuadro, pero in-
presar el motivo. Carreras con un bondad y
buen juicio de tal manera lo retocó, que
lo pintó completamente de nuevo, pues no
tenia otra enmienda. En este tiempo los due-
ños del cuadro nombraron por tasadores al
mismo Carreras y a D. Sebastian de Herrera
- Carreras se disculpó, diciendo que no podia
tasar un cuadro que era obra de un inti-
mo amigo suyo y suyo fallo pudiera aya
necesario y asi que se conformaba con
lo que dijera un amigo Herrera. Este que se
habia enterado del negocio lo tasó en doscientos
ducados - Utande hubiera adquirido gloria y
provecho con un cuadro a no haberse descubierto
un raro modo de pintar: Carreras en cambio solo

le valió un cantarilla de miel. De tal modo se divulgó este lance, que aun en Alcalá llamase á aquella pintura el cuadro de la cantarilla de miel.

Carlos II le amaba extraordinariamente, no solo por su habilidad y mérito, sino por su honor y candor; así es que le socorría con gratificaciones y caudales; así es que le socorría con ocasiones de un bolsillo particular, que después de su muerte cobraba un vinda D.^a María de Medina; en fin era tal la opinión que tenía el Rey de su talento de Carreño que prohibió que nadie copiase su retrato sin que este lo permitiera.

Carreño gozaba por su casa del privilegio del vestido que el Rey se ponía el viernes santo; á semejanza del que posee hoy el Duque de Híjar, como Conde de Miraflores del trage que viste el Soberano el día de Reyes.

Parece que esta gracia fue concedida á Garcí-Fernández Carreño, marido de Elvira de Quiñones por D. Sancho el IV de Castilla, en Burgos el sábado 20 de

Noviembre de 1.288. Pero el emperador Carlos V y su
madre D^a Juana la conmutaron por un puro de
11.200 maravedis que aun cobraba la casa de
Carbayados en Aviles como sucesora de estos casse

no.

El mérito de las obras de Carrero es muy recomen-
table por la correccion del dibujo, la vaguera y
suavidad del colorido y por la imitacion de **Wan**
dik en las finzas. Sus bocetos son francos y ma-
nifiestan habilidad en la invencion y en la prae-

fica-

Fubo este gran pintor muchos y aventajos
discipulos entre los que se cuentan a Mateo Cere-
zo, Juan Martin Cabralero, Jose Donoso, Francisco
Ygnacio Ruiz de la Higuera, Jose de Leserna, Bar-
tolemeo Vicente y Luis de Sotomayor

Las obras que de su mano hizo Carrero a
la posteridad y que hasta hace muy poco tiempo se
conservaban en diferentes puntos, son las siguientes (1)

(1) Ponemos este catalogo tal como le traeen Juan Oseander
y Palamiro en sus obras, pero con la aclaracion de los
trates ignoramos si se han perdido algunos de sus
obras

Alcalá de Henares - En el convento de las metitas descabros
el cuadro del martirio de S. Andrés ó de la Cantarilla; y
un Jesus de nazareno en la Iglesia de las Monjas de la Mag
dalena -

Alcorcon - La annuncion de nuestra Señora con los apóstoles,
del tamaño natural en el retablo mayor de la parroquia

Bejar - un bellissimo lienzo con una Santa en gloria,
en el palacio del Duque.

Almeida - En un parroquia una nuestra Señora del
Carmen con muchas figuras debajo del manto -

Escorial - Los retratos de Carlos II y de su mujer en la gale
ria de la Infanta del Monasterio de S. Lorenzo.

Granada - Una annuncion de dos varas de alto en la sala del
capitulo del convento de Agustinos descabros.

La Granja - ~~Un bello S. Hermen~~ En el Real sitio de S. M.
de fouro un retrato de Carlos II en palacio.

Madrid - El retrato de un infante imitado a Velar
quer en el palacio nuevo. El de la Reyna, madre de Carlos
II en el Buen Retiro - En Atocha el lienzo que pintó

con Kici y de que ya hicimos mérito - En el convento
de monjas de S. Pascual, el Santo Titular en el remate
del retablo mayor - El menso de Honorio III en la bóveda
de del templo de S.º Tomas - La Anunciacion de N. S.
y los desposorios de S.ª Catalina en la Capilla de la
tercera orden de S. Francisco - Dos cuadros que están
al lado de la epistola en la Capilla de S.º Mideo La-
brador (parroquia de S. Andres) y que representan
el uno el milagro de la fuente que hizo el Santo
con un amo Juan de Vargas; y el otro la manifes-
tacion del cadaver del patron de Madrid a Alfonso
VIII, que conoce ser el mismo que le guio en Sie-
rra - Morena para alcanzar el triunfo en la bata-
lla de las Navas de Tolosa - Dos cuadros en la pa-
roquia de S. Juan; el uno el Bautismo de Cristo
y el otro la Cabera del Bautista presentada por He-
rodiar en la mesa de Herodes - Los cuadros del
claustró del colegio de Agustinos de D.ª Maria de
Aragon, desfigurados despues con retoques en el
convento de las Capuchinas un Cristo desnudo y

abrazado con la Cruz, en el primer altar á mano izquierda y un San Antonio de Padua en otro. La Concepcion que se ve en la Capilla de S. Pedro, en la parroquia de S. Gines. En la parroquia de S. Martin un cuadro que representa a Jesus, Maria y Jose, pintado con tan buen gusto de color que parece de Rubens - En S. Ildefonso un bello S. Hermenegildo - El celebre cuadro de Sta Maria Magdalena, pintado en el desierto, que está en un altar del convento de las Precorizadas - En las monjas del laberinto de Gracia un San Francisco predicando á los peces y un San Antonio á los peces. En el Convento de Religiosas Bernardas Vallecas un S. Sebastian en un altar al lado del evangelio y una Concepcion y por fin en las monjas de Sta Ana el cuadro de la Santa titular en el retablo mayor.

Existian tambien el Convento de San Gil de Madrid un cuadro que representaba a S. Pascual Bailon, sobre el arco de una Capilla, un San Pedro Alcantara y una Santa Teresa de medio cuerpo en la sacristia que los frailes vendieron á fines del siglo pasado -

Se conservan hoy en el Museo nacional de Pintura de la Corte, los dos retratos obra de Carreno, el de D.^a Maria de Austria, segunda mujer de Felipe IV, señalado con el numero 85 y el retrato de cuerpo entero de Pedro Yvanovitch Potemkin, enviado por el Gran de Moscovia cerca de S. M. C. Carlos II por los años de 1682, señalado con el numero 817.

Orgaz. En un Iglesia parroquia, un lienzo con la ascension de N. S. y un cuadro de la incredulidad de Sto Tomas apostol.

Pamplona. El célebre cuadro que representa la fundacion del orden de la Santissima Trinidad, que se conserva en el convento de los PP Trinitarios, cuyo boceto, que por largo tiempo conservo un discípulo suyo, era una admiracion en sentir de Palomino.

Paracuellos. El cuadro, tamaño del natural, de las tres majas que representa a S. Luis Obispo; y dos cuadros de San Antonio y S. Pascual Baylon de los altares colaterales.

Peñaranda - Tres lienzos que representan a' S. Miguel
S. Buenaventura y Sta. Gabel, reyna de Portu-
gal, en el convento de S. Francisco -

Plancia - En el convento de Capuchinos un cuadro
sobre la reja del coro que representa a' Nuestra
Senora, San Francisco y San Rosa y otros dos
en el cuerpo de la Gyleria que figuran a' S.
Antonio y el bautismo de Cristo -

Segobia - Se dice que se quemaron los cuadros de la
vida de Cristo que habia pintado en competencia con
Pisci, y que existian en el convento de Capuchinos
de esta Ciudad - En Sto Domingo dos cuadros
en la ante-capilla de la gruta del Santo, que
representan la Virgen del Rosario con S. Jovin-
go y S. Tomas de Aquino a' quien se apare-
ce con S. Pedro y S. Pablo -

Toledo - La pintura al fresco de la cúpula del octavo
en la Catedral, que hizo con Pisci, y de tres lienzos
mencionados - <sup>+ y que no existe, porque estando maltratado lo pintó de nuevo D.
Mariano Maella</sup> En el convento de Agustinos Pecositos de
la misma ciudad, el cuadro de S. Tomas de Villa

meva dando limosna á los pobres, en una capilla
de la Iglesia á mano izquierda y los retratos á
Caballo de Carlos II y de su mujer en la escalera
ra del Ayuntamiento de la ciudad imperial

Vitoria - Una Concepcion en la iglesia de San Francisco,
co, firmada en 1.666.

Por fin un cuadro de Diógenes, original de Carreño que
hemos visto anunciaba á la venta el año de 1.786 (11)

(10) siete retratos obra de Carreño, señalados con los nume-
ros siguientes - 89 - Retrato de D.^a Maria Ana de Austria,

segunda mujer de D. Felipe IV.

Esta vestida con toca de viuda y sentada en

un sillón al lado de una mesa, sobre la cual hay un papel
que parece un memorial.

124 - Retrato de una mujer pequeña y monstruosamente gor-

da -
Vestido encarnado con flores de plata: tiene en el cabello varios
rojos y una manzana en cada mano -

(11) Diario curioso, erudito, economico etc de Madrid del día 1.^o
de Agosto de 1.786

160 - Retrato de Carlos II (busto)

Vestido de negro y con el toison al cuello.

2.165 (antes 387) El Rey Carlos II.

Esta' vestido de negro, con la mano izquierda sobre una mesa teniendo a lado un sombrero con plumas negras. Vestimenta carmesí y al fondo un espejo en que se reflejan varios cuadros -

513 - Retrato de Carlos II

Repetición del anterior.

517 - Retrato de cuerpo entero del Prelado de Vleches Pedro Iwanowich Potemkin, enviado por el Czar de Moscovia cerca de S. M. Carlos II, por los años de 1682.

Esta' en pie con un baston en la mano derecha, vestido con traje talav encarnado recamado de oro.

2936 - Retrato de D.^a Maria Ana de Austria, segunda mujer de Felipe IV.

Lleva traje de virreina y esta' sentada en un sillón de braso delante de una mesa con recado de escribir, apoyando en ella el braso derecho, en cuya mano tiene un papel.

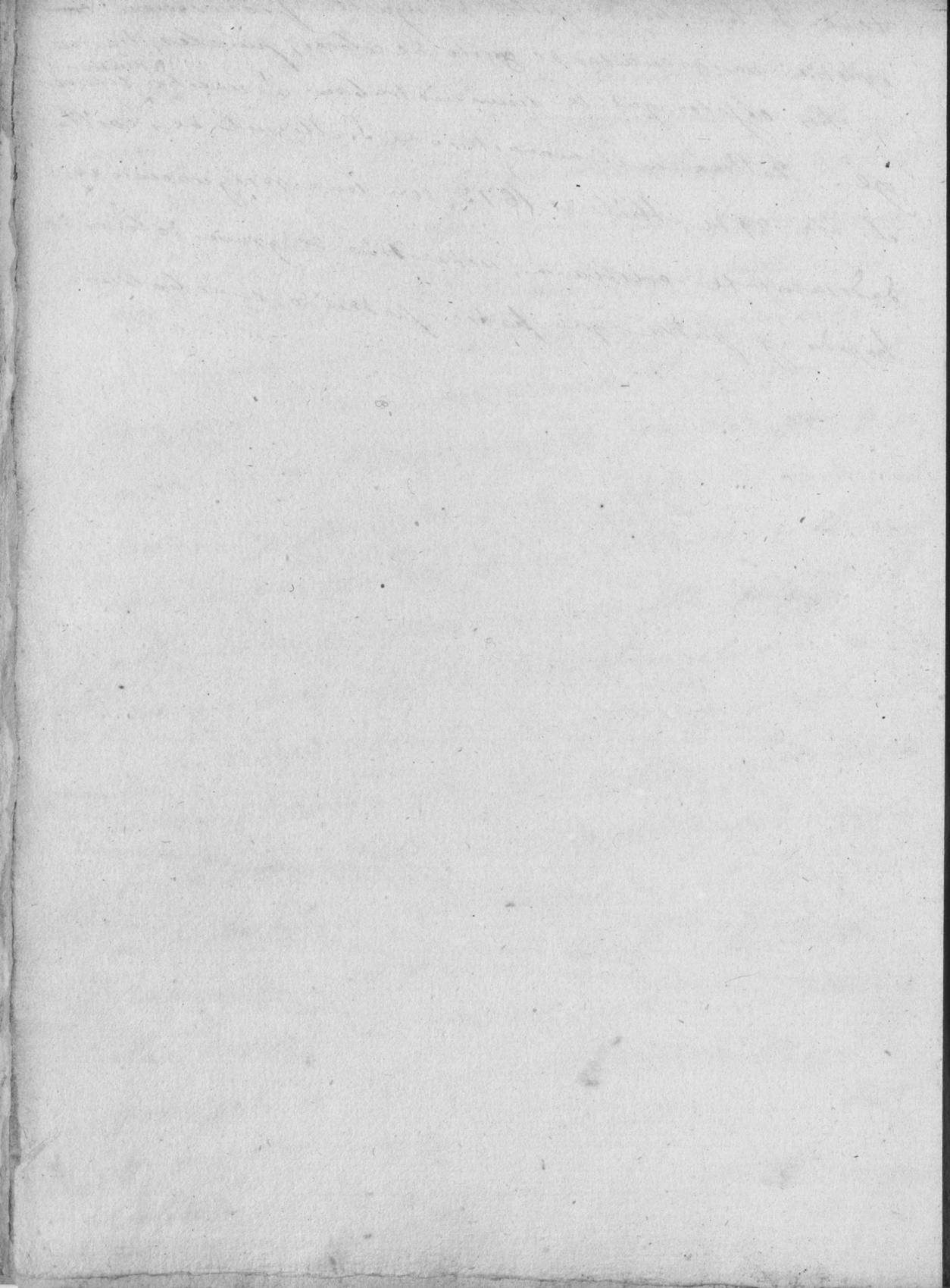
Ferrado - el P. Cristoval.

Pintor de gran valer que llevo' sus talentos a' brillar fuera de su patria. Nacio' en el pueblo de Amieva por los años de 1620, de familia distinguida; fueron sus padres D. Alonso Ferrado y D.^a Maria Garcia; sus abuelos obtuvieron cargos muy honorificos y un hermano D. Justo en el Arceobispado de Segovia se cito por tito. A los veinte años de edad paso' a Sevilla y tomo' el hábito monacal en la Cartuja de Sta. Maria de las Cuevas, inmediato a' aquella ciudad; donde profesó en 22 de Julio de 1641. Sus virtudes y la severa observancia con que guardaba aquel Santo Instituto, le hicieron merecedor de que le nombrasen Procurador y Rector de la Cartuja de Caralla. ~~Falleció en la de Sevilla el 29 de Julio de 1679 con una serijacion ordinaria de Priorado, acausado de y otros delitos, en la edad y años que habia fallecido en el mundo, ~~sucesos~~.~~

Nacido y criado en un pais en que no florecian las bellas artes y trasladado joven al Claustro, no pudo haber aprendido a' pin-

far en el siglo, uno en el retiro de su celda, imi-
tando y acaso recibiendo lecciones de los buenos
profesores que trabajaron en un tiempo
en aquel monasterio. Con estos estudios, en aplica-
cion y su talento, llevo' a ser uno de los buenos
naturalistas de Andalucia; en cuyas obras se admi-
ra la gran correccion del dibujo, la ingenuidad de la
composicion, la naturalidad de las figuras y la
gracia de los paisajes; todo ello ejecutado con gran
mano y fuerza de color. Tal se advierte en los
diez cuadros ^{de poca masa de dos varas de ancho} que existian en el Claustro de la San-
tidad de un monasterio de Sevilla, ~~de poco~~ El
primero representa al Santo Arcangel en un cirulo,
y los nueve restantes son apaisados y contienen
historias o pasajes de las vidas de diferentes venerables
de la orden. Otros seis de mayor tamaño estaban
en la Hospederia, cinco correspondian a la passion de
Cristo y el resto es un S. Geronimo penitente.
Se le atribuyen otros seis que estan en el Claustro
principal son pasajes de la vida de la Virgen y
dos que representan a nuestra Señora y a S. José
colocados en la celda prioral del citado monas-

terio. En los libros de gastos de aquella procuracion ~~con~~
existian varias cuentas de gasto de colores, pinceles, lienzo
y otros objetos que se suministraban a nuestro ^{artista} mon-
je. Falleció en el monasterio de S. Miguel de Sevilla
el día 29 de Abril de 1673, con una resignacion ver-
daderamente cristiana, acometido de graves dolores de
hijada y piedra que habia padecido muchos años



Bustamente - Francisco (1)

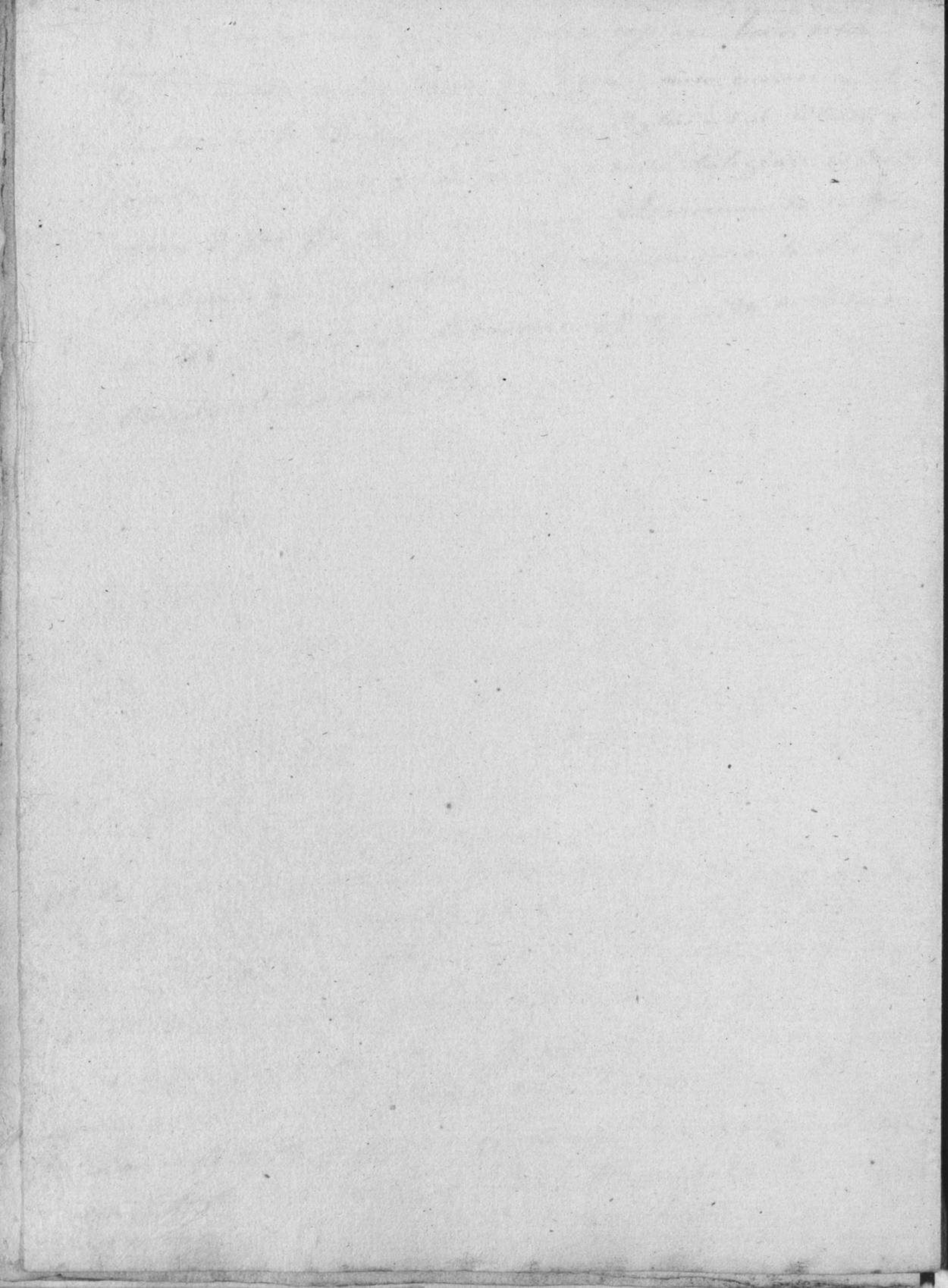
Pintor de no escaso merito que nació en Oviedo por los años de 1680 y estudió su profesion en Madrid, con su paisano D. Miguel Jacinto Menéndez. Restituido a su país ejerció la pintura con notable aceptación, distinguiéndose en los retratos por la semejanza y buen colorido: tal lo prueban las diversas obras que se hallan hoy diseminadas por las casas particulares de la Capital, Gijón y otros pueblos de la provincia. Entre todas se distingue muy particularmente el fresco, ^{+ que pintó el año 1792,} de la media naranja de la sacristía de la Catedral que ^{trazó,} ^{+ debido al pincel} ^{el celebre Jordan} ^{que} ^{bocetó,} hizo venir de Roma un Canónigo, y que representa la Anuncion se muestra sencilla; cuyo boceto se conserva en la misma sacristía. Los cuadros del Claustro del Exconvento de S. Francisco, relativos a la

(1) Antonio, le llama Posada en sus Memorias historicas del Principado; ^{alunque} posible es que tubiera los dos nombres.

vida del Santo, unos originales, y otros copias. ^{Se conservan tan en} Varios retratos ^{de} tamaño en la casa de los Señores de Gijou, cinco cuadros en el Santuario de Candás, dos en la Iglesia del estado con ven to y otros dos en la sacristía de la Colegiata de Fiebraga. Y por fin se le atribuye el monumento en perspectiva que se coloca en Semana Santa en la Sta. Iglesia (1) Falleció este barbero y entendido artista en Oviedo el año de 1737.

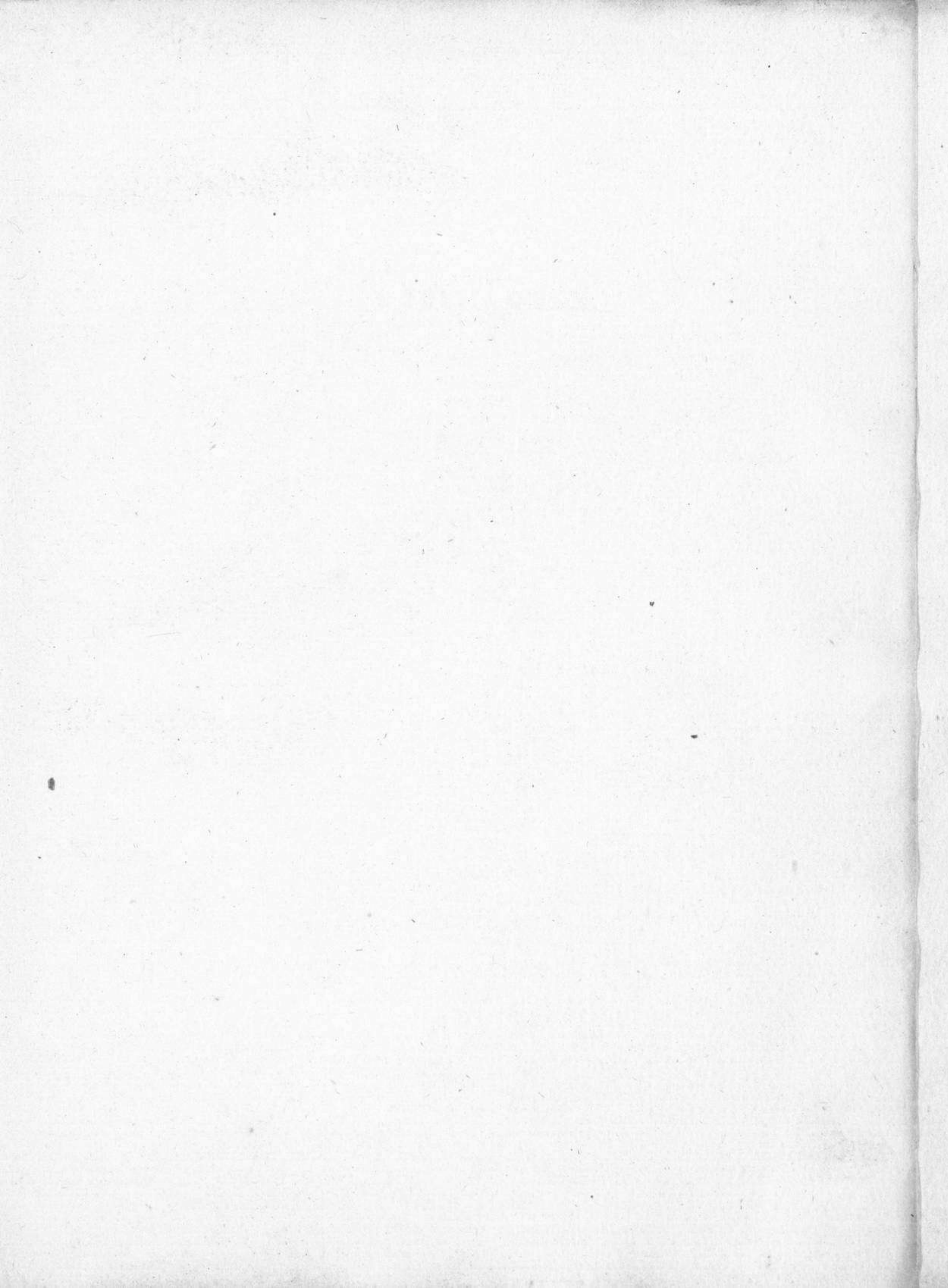
(1) Cean-Bermejo (Diccionario histórico de los ilustres profesores de las bellas Artes de España) atribuye con efecto a Bustamante la pintura del este monumento; mas por los años de 1610 se bantó los planos del mismo que hoy existe y se espone en Fiebraga y que reducido a pequeña escala se conserva en el Archivo de la Catedral, el Maestro Juan de Vaxeta, construyéndose el año de 1614 a expensas del Excmo. Sr. Obispo D. Juan Álvarez de Candás; es posible que Bustamante lo restaurara o pintara de nuevo porada en sus Memorias no hace mención de este trabajo.

Henderson - ...



Menendez - Francisco Antonio -

1850 - 1851 - 1852 - 1853 - 1854 - 1855 - 1856 - 1857 - 1858 - 1859 - 1860



Escultores.

1843

García Escucha - Ignacio.

El más antiguo de nuestros escultores, que nació en Porcayo, aldea del concejo de Gijón el año de 1880. Tuvo aun paró a Toledo donde aprendió la escultura con Alfonso Sánchez Cotán, escultor de bastante crédito; el cual viendo las buenas disposiciones de un discípulo, quiso darle una muestra de afecto, propenióle para matrimonio a un hermano María Quintanones: así se verificó y Escucha tubo en él dos hijos. En este estado, un felizidad no debió ser muy tranquila, pues preocupado por ciertos paramientos abandonó su mujer, casa y familia y después de vagar por la península sin rumbo fijo se embarcó para América; donde ~~después~~ se siguió por espacio de cuatro años la misma vida errante hasta q. ^{el por fin} se estableció ~~por fin~~ en la ciudad de Sta Fe de Bogotá, en el nuevo Reyno de Granada. En este punto ejerció su arte con estimación y buen nombramiento y falleció. Dejó por acabar el retablo mayor del convento de S. Francisco de aquella ciudad en cuya Iglesia fue enterrado. Durante su estancia en América debió ~~se~~ haberse dedicado al trabajo

bo con notable aplicacion y conciencia pues que a su
muerte dejó un respetable patrimonio que fue adjudica-
do por el Tribunal de la Contratacion de Sevilla
a sus dos hijos; y se cuyo inventario se deduce
que Quenda fue un profesor de buen gusto e ins-
trucccion por los excelentes libros, cuadros y dibujos
que tenia de su arte y de otras facultades.

Se ignora si ~~en~~ existan en alguna
otra parte otras cosas -

Tovellanos. 2.º

Fernández de la Vega - Luis.

308

El escultor mas distinguido y de mayor merito que produjo Asturias; tanto mas digno del mayor respeto, cuanto que, fuese que la decadencia de la escultura, cu ya senciller empezaba a' corromperse en esta época, no hubiera penetrado aun a' través de estas montañas, fuese que nuestro artista gozara con un buen gusto evitar el contagio, ello es que las obras de Fernández de la Vega tienen esa senciller y naturalidad que en vano se buscan en muchos de los artistas que florecian en un tiempo.

Nació a' principios del siglo XVII, en el lugar de Llantones, parroquia de Sta. Maria de Leorio, en el concejo de Gijón, de familia distinguida, originaria del mismo concejo: fueron sus padres D. Luis Fernández de la Vega y D.ª Maria Gouroler. Se cree que en calidad de artista

pertenece a la escuela del distinguido escultor
Gregorio Hernandez que brillaba entonces en Va-
lladolid, cuya ciudad era muy frecuentada en
aquella época por nuestros Asturianos, que
necesitaban acudir a ^{aquella} ~~el~~ ~~tribunal~~ en apelacion
de las sentencias de los gobernadores y alcaldes,
por cuyo motivo el padre de Luis que obtuvo va-
rios cargos de justicia en este pais, pararia a
Valladolid con algun asunto, llevando en su com-
pania a un hijo, que ya desde niño ^{habia} manifesta
de particular aficion a la escultura y ~~esculturas~~ ^{excelentes} di-
posiciones para este arte. Grandes adelantos debio
de hacer ^{x Hernandez de la Vega} ~~Luis~~ en la escultura, pues el año de
1636, cuando desempeñaba el cargo de Ier noble
de la villa y concejo de Gijon, era ya sumo sig-
nificativo, como lo acreditan los trabajos de
su mano hechos, hechos en este tiempo: con efec-
to en 8 de marzo del mismo año otorgo escri-
ta ante el escribano Lucas de Pove, con el capi-
tan D. Fernando Valdes, por la que consta, que

este tenor le dio' ~~un~~ un molino con su pie-
ra, la cuarta parte del monte de Callero, y la
octava de los montes, tierra brava y arboles fru-
tales que poseia en terminos de Llamedo, en
pago de dos estatuas de S. José y S. Antonio
que habia trabajado del tamaño o' mayores
que el natural para un capillo de Nuestra
Señora en Gijón; y su otra escritura se lee
la siguiente clausula Y el dicho Luis Per-
mander de la Vega dijo, que sin embargo de
que la lectura de las dos imágenes y unos con
unos sean, valen mas cantidad del valor que
tienen dichos molinos y hacienda; de la tal dona-
cion hacia aminoros gracia y donacion al dicho
tenor D. Fernando de Valdes.

En esta época estaba ya casado con
D.ª Maria de Arguelles, cuyo matrimonio se
efectuo' el año de 1829, y del cual no consta
nada tenido union.

Son otras cosas tambien las estatuas
de la Virgen, del Angel de la guarda y de la Magda-

una que se viera en esta Capilla del Caimen de
Gijón. Hizo para la misma Villa la graciosa
estatua de nuestra Señora de Beyo-
na y los angeles que la rodean; y en la Sedpi-
lla de la Barquera, el retablo del altar mayor
con un medallón en el centro que representa
la Natividad de la Virgen, las estatuas de S. Jo-
sé y S. Felice y las de otros dos Santos en los
nichos de los intercolumnios; los bajos relie-
vos en los pedestales que representan los Evange-
listas y los Doctores y en el ático un cruci-
fijo.

Para la Colegiata de Salas ejecutó el
retablo de la Capilla de los Pardos, de la casa de
Mallera, con sus bajos relieves y estatuas.

Pero donde está una obra mas acabada, es
en la medalla o retablo de la Capilla llamada de
los Vigiles en la Catedral de Oviedo, que es sin di-
puta la mejor escultura de toda la Sta Iglesia; cuya
obra ajustó ^{el} año de 1640; ejecutando poco des-
pués la de S. Martin.

Podrá formarse una idea del mérito de las
esculturas de nuestro Artista, teniendo en cuenta
que su estilo es muy parecido al de un distinguido

maestro. Segun la opinion de los inteligentes, sus
figuras son notables por la naturalidad, tranqui-
lidad y decoro en las actitudes y excelentes par-
tidos de paños.

Despues de haber hecho testamento,
falleció en ^{oviedo} esta ciudad el 27 de Junio de 1678,
cuya partida de defuncion en la parroquia de
S. Bitoro dice así: en dicho día murió Luis
Fernandez de la Vega, maestro de escultura
d' la Puerta Nueva y recibió los sacra-
mentos - Dr. Rato. Cano.

Villanueva - Juan

Acreditado escultor y celosísimo artista por el adelantamiento y perfección de las bellas artes. Nació en la Pob. de Siero el día 8 de Enero de 1681, siendo muy posible fuese un maestro en esta Ciudad el escultor D. Antonio Borja, como lo fue después en Madrid Pedro Alonso de los Rios; he-
relando de este un habilidad y un merito. La decadencia en que se hallaba entonces la escultura movió a Villanueva a gestionar eficazmente para que se estableciera en la Corte una Academia pública, consiguiendo que para el efecto se juntaran los artistas: pero los acontecimientos de la guerra que tenía lugar en 1709, impidieron el que por entonces se realizara tan útil y feliz pensamiento. Pacificada la nación y gracias a los esfuerzos de otro dignísimo Asturiano el pintor D.

Francisco Antonio Menéndez tubo Villanueva
la satisfacción de ver instalada la Junta
preparatoria en 13 de Julio de 1764 y exco-
modo Director de un estudio y con-
definitivamente la Academia de S. Fernan-
do en 12 de Abril de 1769 fue nombrado
su Director honorario, a causa de que
por su avanzada edad no podia ya dedicar-
se al trabajo. La gloria pues, de la creacion
de la primera Academia de Bellas Artes de España
de debe a un inteligente asturiano por mas
que ese honor quiera atribuirse a un estran-
gero. (1) Falleció el 4 de Junio de 1769 dejando
dos hijos dignos de su padre, y muchas obras publi-
cas que le honran y enaltecen por la corre-
cion del dibujo y por las buenas actitudes de
las estatuas como son la mayor parte de
las que están en el retablo mayor de S. Felix
de el Real, la de Nuestra Señora de la Correa en
la Iglesia de Recoletos y la de S. Francisco de
Borja y unos Angeles en el retablo principal

(1) Cean-Bermejo - Diccionario historico de los mas
ilustres profesores de las Bellas artes de España - tomo
3º. p. 253.

de S. Felipe ^{Neri} y otras muchas ~~versos~~ ^{diversos} en otros Templos.

Borja - Antonio.

Escultor, que ha dejado bastante fama en Asturias y que vivia en esta provincia a fines del siglo XVII y principios del siguiente; en cuya época alcanzó al apogeo del arte escultor asturiano Luis Fernandez de la Vega, del cual fue discípulo; ^{xy digno sucesor en su profesion que la supo mantener a la altura} Casó con D.^a Manuela de la Colucha hija de D. Diego Sr. de la Casa de Nievares, y Regidor perpetuo de Villaviciosa. Falleció en esta provincia, dejando excelentes obras y discípulos como D. Juan de Villaverde (veare) y un N. Calienteja, vecinos de Noreña, y que tiene en Asturias obras muy buenas. Entre las ~~obras~~ que dejó nuestro Borja merecen especial mención: en Oviedo; en el Convento de S. Francisco una estatua de este Santo, una Concepcion, ~~que~~ San Antonio rio y un San Pedro Reyatado. En el de S.^{to} Domingo, la imagen del Patriarca ~~de la Santa~~ y la de S. Vicente Perce y S. Tomas de Aguino; en la Iglesia de la Compañia de Jesus, hoy parroquia de S. Nidadoro una Concepcion. En S. Juan un Crucifijo atado a la columna; y en el Arco de la lateria las efigies de S. ~~Pro~~ ^{Lazarro} San ~~Pro~~ ^{Rafael} San ~~Pro~~. En Gijón; en el retablo mayor de

(1) La efigie de S. Lazarro ha sido trasladada al Hospicio provincial de esta ciudad donde se conserva

la parroquia, S. Pedro titular vestido de Pontifical
y San Andrés: en el del Cristo, Jesús de Nazareno y
S. Pedro llorando; en S. Pedro Prezaldado en su retablo
y Cristo a la columna y Cristo coronado de espi-
nas en otro retablo que pertenece al gremio
de los marcanes. En Aviles: en S. Francisco una
Santa Rosa y en la parroquia de S. Nicolás la Virgen
del Carmen. En Cudillero: en S. Francisco ^{de Avil} en la
parroquia y por fin en la Colgiata de Teberga
en S. Antonio el Padua

Ron - Juan Antonio.

Escultor natural de Grandas de Salime. Aprendió la escultura en Madrid, como un hermano Pablo, con D. Pedro Alonso de los Rios a fines del siglo XVII y el año de 1720 esta-
ba muy acreditado en Madrid. Fue Maestro de un yerno
D. José Galvan y de D. Luis Salvador Carmona que
le ayudaron en sus principales obras. Las mas cono-
cidas son en Madrid; las estatuas en piedra de S. Ni-
cro y de Sta. Maria de la Cabeza esculpidas en el puente
de Toledo y en madera las de S. Joaquin y Sta. Ana que
se veneran en el convento de religiosos Agustinos Recoletos
en la Capilla de Copacavana; un escocorno en el Monas-
terio de Monserrate; la de S. Nicolas en el altar mayor
de un parroquia; la de S. Joaquin, Sta. Ana y la uina,
de menor tamaño que el natural en la Iglesia de Capu-
clinos del Prado y el Crucifijo del altar mayor de
S. Millan. Es tambien obra suya el S. Juan Bautista
de la Titular que está ^{en el nicho principal} en el retablo mayor de la Catedral
de Badajoz, asi como otras muchas imagenes que se venen
en varios templos de España. En lo general las obras
de este artista se resienten de los defectos de la epoca

en que floreció, pues despreciando el conocimiento y el estudio del arte antiguo antiguo, aparecen sus obras con falta de nobleza en los caracteres y de una mala manera en la ejecución.

X entre trabajo con Gabban por dos años de 1727, tres pa-
ros de Semana Santa para la parroquia de Santa Maria de
la Ciudad de S. Sebastian; que representan la cena del
Señor, su prendimiento en el huerto y el descendimiento
de la Cruz, por los que le pagaron 47.500 rs. que
con los gastos de estofados, conducción a'quel país y
de armarlos ascendió a' la suma de 69.491 rs. excesivo
valor para aquella época

Ron - Pablo.

Escultor hermano del anterior y como él, natural de Granada de Salime y discípulo de Alonso de los Rios. Sobre vivió a un hermano y ejecutó la estatua en piedra de S. Fernando que figura en la fachada del Hospicio de ella. Pero un obra más acabada es la Sillería del Coro de la Iglesia de los P. P. Mercenarios de Madrid; el orden imperial es dórico, adornado de columnas istriadas: unos bajos relieves de S. Pedro Nolascos y S. Ramon, ^{y dorados} sobre las puertas laterales; y en la silla el medio la estatua de la Virgen del tamaño natural en un tronco de ramas y de angeles, aludiendo a la vision del santo fundador. A pesar del mérito de esta obra, ^{además en lo general sus obras de los mismos defectos ~~de~~ ^{de la de sus} hermanos,} si bien en su época se estimaba mucho este modo de trabajar en la escultura.

+ que copia a D. Antonio Poma

- (1) Ceau-Barrunder (Diccionario historico de los mas ilustres profesores de las bellas artes en España) atribuye esta estatua a un hermano de D. Juan Antonio, pero ~~de Antonio Poma~~ ^{de} con mejor razon dice ser de Pablo (Viaje de España - tomo 5º pag. 212)

1801 - 1802

[Faint, illegible handwritten text, likely bleed-through from the reverse side of the page.]

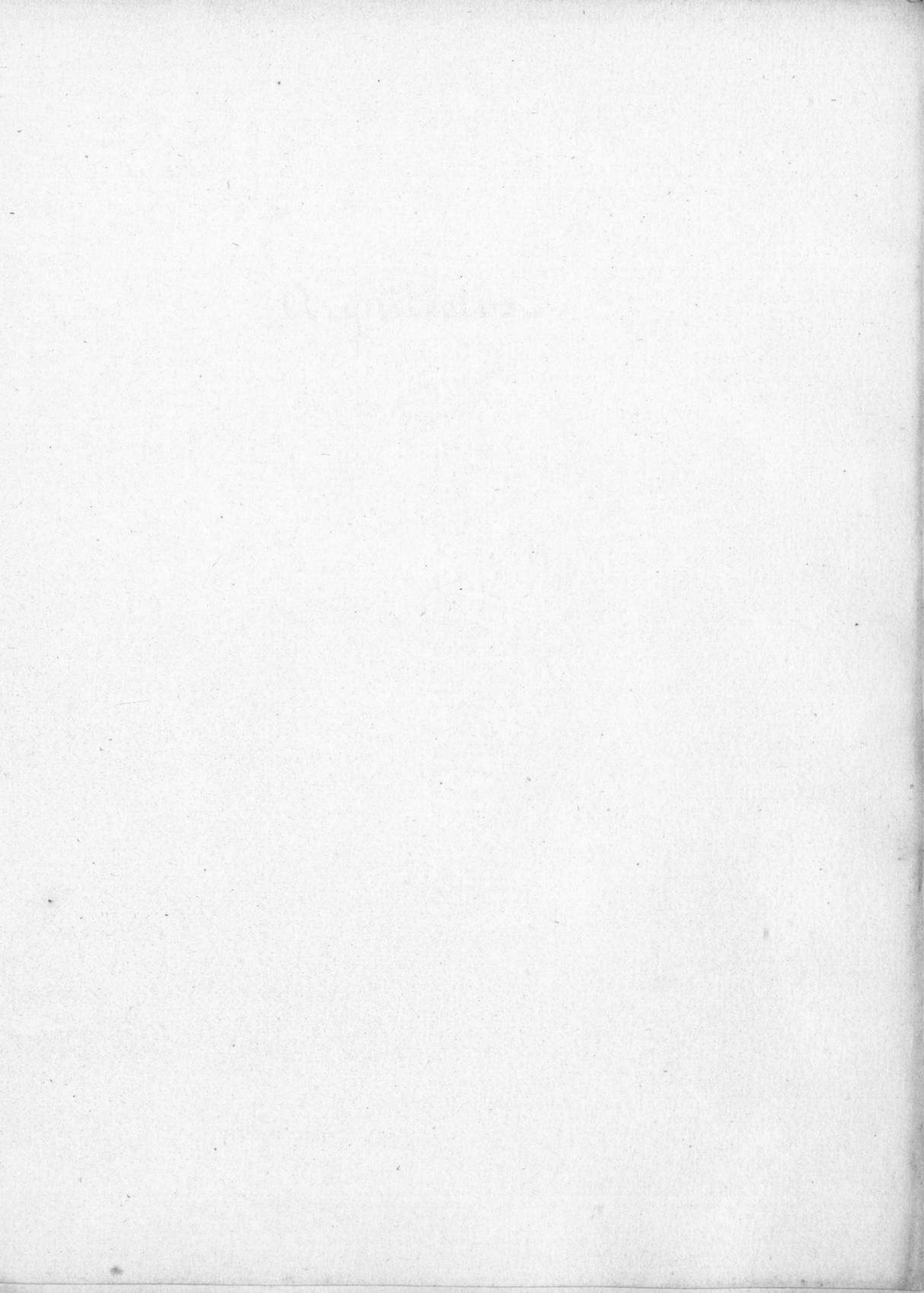
[Faint, illegible handwritten text at the bottom of the page, possibly a signature or date.]

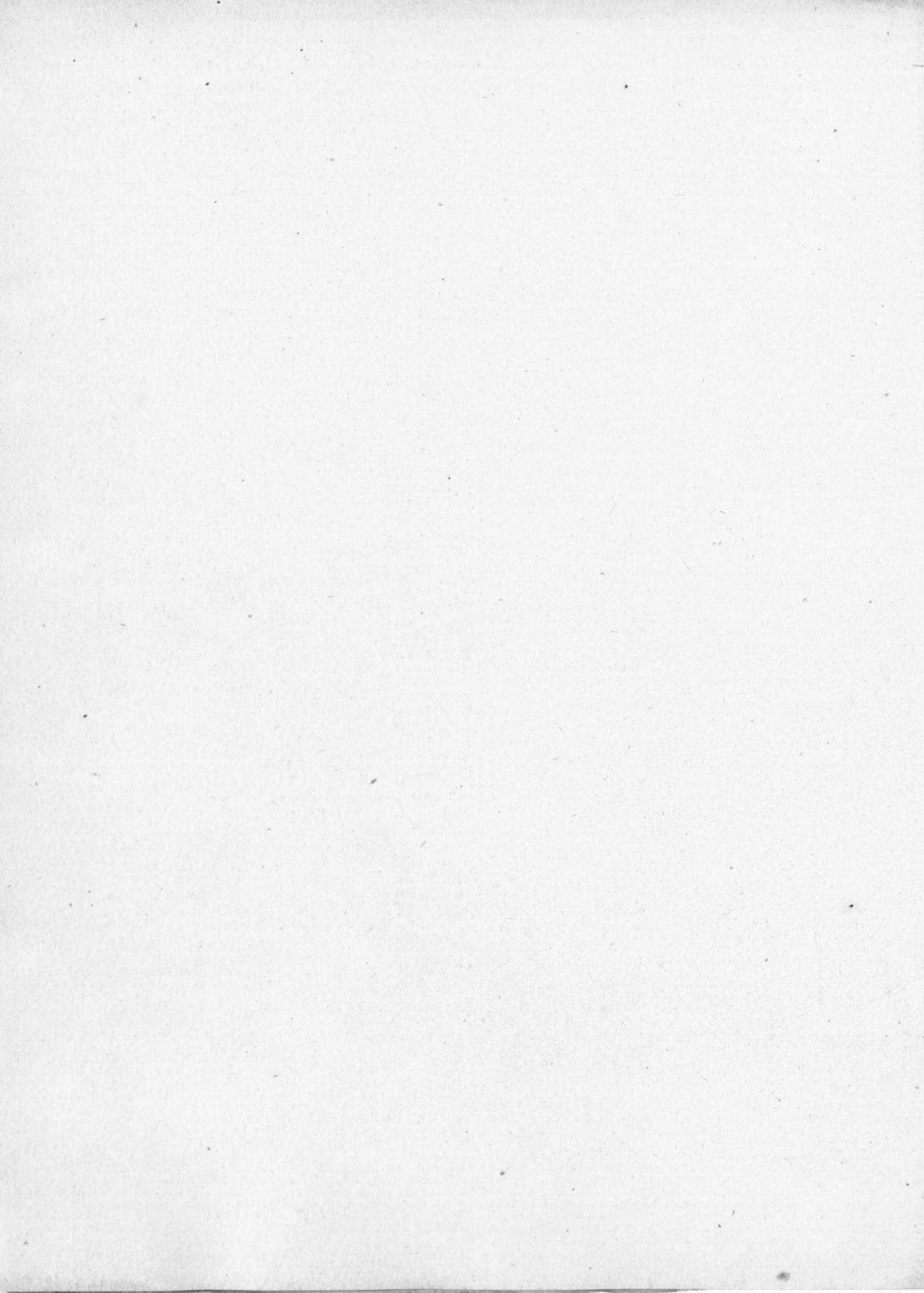
Perez de Castro - Juan Antonio.

Malogrado escultor, que nació ^{en} el lugar de Carbajal, Concejo de Salas, el año de 1769 y aprendió su profesión en Madrid con D. Juan Pascual de Mena, uno de los más afamados profesores de la Real Academia de S. Fernando. Habiendo obtenido su premio en esta escuela el año de 1772, logró ir pensionado a Roma, donde falleció en la tempran^{edad} se veinte y tres años, frustándose así todas las esperanzas que se concibieron de sus felices disposiciones para la escultura.

1840

[Faint, illegible handwriting]





Arquitectos.

Respectfully

Catedral

Arquitectos y Ar. Sus arquitectos y maestros de Obras - Tienda - Can-
quitectura de la -
pana - t.º 1.º 4.º - Damos de las tablas - Diego Velaz

79 - 112 - 122 -

40 3º 31 -

Catedral

... para ...
... de ...
... de ...
... de ...
... de ...

Fioda (11)

Arquitecto insignie de origen godo, que vivia en Oviedo en el siglo VIII, en tiempo del Rey D. Alonso el Casto.

Hizo las obras de la antigua basilica que el Rey edificara en Oviedo bajo la advocacion del Salvador, y otras son a sus lados, dedicadas la una a Sta. Maria y la otra S. Miguel. Otras y otras se demoliaron, reedificarse en 1388 la lateral que hoy existe.

Construyó así mismo este arquitecto por orden del citado Rey, la Iglesia de S. Firro en esta ciudad, y extra-muros la de S. Julian, llamada comunmente Santullano. Por fin se atribuye al genio de Fioda las dos Iglesias que mando edificar D. Braza piérola de D. Ramiro I, sucesor del casto, en la inmediata montaña del Naranco, la mayor dedicada a Sta. Maria y la otra a S. Miguel, hoy S. Miguel de Lino.

(11) Fioda se llama Carballo - p. 189.

Se duda mucho de esta opinion de Morales pero
sin exponer razones de gran importancia

Las ^{que} obras, son muy elogiadas en

los antiguos Cronicones, y si bien no pueden con-
siderarse como una maravilla, nos deben mere-
cer el mayor respeto, atendida su antigüedad; y
porque en ellas, no ya las ultimas que se duda
fueron obra de este arquitecto, sino en las ^{primeras} ~~ultimas~~
que no se han demolido o renovado, se nota firmes,

bastante bien ordenadas las proporciones generales
y donde hay labores, variedad y alguna primor en
ellas.

La estimacion en que tenia el Rey D.

Alonso al arquitecto Fida, y las distinciones de
que debió ser objeto, se ven claramente en la

confirmacion que hace con varios Obispos, Abades y

magnates, de las donaciones que ^{del Castillo} ~~D. Alonso~~ hizo

a la Iglesia de S. Salvador. En ella se leen estas

palabras. Fida el maestro que edificó la Iglesia

de S. Salvador, Confirma.

9
L'indivisible - des hommes

Il y a une chose que l'on ne peut pas partager, c'est l'âme.
L'âme est indivisible, elle est une, elle est simple.
Elle ne se divise pas en parties, elle est tout entière.
Elle ne se partage pas, elle est commune à tous.
Elle est le lien qui unit les hommes, elle est le fondement
de la société, elle est la source de la vie.
Elle est le principe de la morale, elle est le guide de l'homme.
Elle est le trésor de la sagesse, elle est le don de Dieu.
Elle est le plus précieux de tous les biens, elle est le plus
inestimable de tous les héritages.
Elle est le plus grand de tous les mystères, elle est le plus
profond de tous les secrets.
Elle est le plus noble de tous les sentiments, elle est le plus
élevé de tous les esprits.
Elle est le plus pur de tous les cœurs, elle est le plus
clair de tous les regards.
Elle est le plus doux de tous les regards, elle est le plus
tendre de tous les regards.
Elle est le plus doux de tous les regards, elle est le plus
tendre de tous les regards.

[Faint, illegible handwritten text, likely bleed-through from the reverse side of the page.]

Quintana - Lucas Bernaldo.

Arquitecto de principios del siglo XV que construyó
la Iglesia parroquial ^{de S. Pedro apostol} de la villa de Gijón, como ma-
nifiesta la siguiente escritura que trasladamos por
contener noticias históricas de gran interés, referentes
a aquel pueblo. Opina Juan-Bernuender (1) de
quien tomamos estas y otras muchas noticias rela-
tivas a nuestros arquitectos, que la Iglesia que
edificó Quintana no es la misma que hoy existe,
atendidas las dimensiones que debería de tener con
arreglo a las condiciones del citado instrumento,
pues es hoy mucho mayor, y el gusto y estilo
de su arquitectura distintos.

Escritura otorgada en Gijón el día 10 de Mayo
de 1410, por la que se obliga al arquitecto Lucas
Bernaldo de Quintana a construir la Iglesia parro-

(1) Noticias de los arquitectos y arquitectura de España, des-
de su restauración por el Excmo Sr. D. Eugenio Llaguno
y Amisola, ilustradas y acrecentadas con notas, ediciones
y documentos por D. Juan Agustín Ceán-Bernaldo - Madrid -
1829 - t. 1.º f.º 89

quial de aquella villa: esta sacada del archivo de
su ayuntamiento.

Plantación

[Faint, illegible handwritten text, likely bleed-through from the reverse side of the page.]

Borceros - Fernan Rodriguez

Acreditado Arquitecto que residia en Oviedo a fines del siglo XV. Entre las obras que construyó en Asturias, de que tenemos exacta noticia está la hermosa Capilla de Solís, contigua a la Iglesia parroquial de S. N. de Aviles, hecha en 1499. Es perfecta pero de muy buena y sencilla arquitectura gótica - Se llama ^{esta capilla} de Solís, ^{habiendo} fundada por D. Pedro Solís (vease su biografía) y pertenecer hoy a la misma familia de este apellido. Existe en la misma villa un hospital fundacion igualmente del citado Solís, cuya fabrica se atribuye, con buen juicio al arquitecto Borceros, y que construyó diez y siete años despues que la de los Solises.

1800

Handwritten text, likely bleed-through from the reverse side of the page. The text is extremely faint and illegible due to fading and the quality of the scan. It appears to be a list or a series of entries, possibly related to the year 1800 mentioned in the header.

Candamo de las Tablas - Juan

Arquitecto que debió de gozar en su tiempo de gran fama y buena opinion, cuando vemos su nombre figurar en titulos muy preferentes de nuestra basilica

Fue natural de Oviedo, donde vivia a fines del siglo XV. Trabajó en las obras de la Catedral y fundó en ella con un mujer un altar ó capilla en honor del misterio de la Transfiguracion del Señor, titular de esta Santa Gylbera como se deduce de las siguientes inscripciones que hoy han desaparecido:

En el crucero al lado de la epistola:

En lunes xxiiii de mayo de mccccxxxv..... se fabricaron estas capillas, siendo Santo Padre..... Sixto, (11) reinante en Castilla D. Fernando e' Doña Isabel e' siendo pontifice de este Obispado D.... Alonso de Palenqueta e' maestro de estas obras Juan de Candamo.

(11) El papa Sixto IV

En el crucero al lado del evangelio:

A cinco dias del mes de Agosto, del año del Señor
de mil e'cccc e' setenta e' nueve años.... cer-
raron estas capillas e' fue.....tro Juan de Can-
damo.

Y por ultimo, el epitafio del mismo Candamo y de su
muger gravado en una lápida que se dice estaba so-
bre un sepulcro, pero que mas tarde fue trasladada
al pavimento de la Iglesia y hoy ha desaparecido, se
cía así:

Aquí yace el honrado y discreto varon Juan de
Candamo de las tablas, e' su muger Catalina
Gonzalez de Nava, cuyas almas Dios haya, los
cuales hicieron esta altar en honor de la Trans-
figuracion.

Este sepulcro se hallaba colocado en un principio de
bajo de la escalera que subia a' la Cámara Santa, y ^{en el dia} hoy
convertida en entrada a' la Sta ^{aylote} Iglesia, cuya puerta se
abrió un balcon desde donde se manifiesta hoy el San-
to Sudario. El año de 1732 se trasladó la escalera y
entrada a' la Cámara de la Reliquias, al sitio que hoy
ocupa en el mismo crucero sobre la derecha

Concedo

[Faint, illegible handwritten text, likely bleed-through from the reverse side of the page.]

Handwritten text at the top of the page, appearing to be the beginning of a letter or document.

Second block of handwritten text, continuing the narrative or list.

Third block of handwritten text, showing a continuation of the content.

Final block of handwritten text at the bottom of the page, possibly concluding the document.

Cerecedo. Juan

Arquitecto bien acreditado y maestro mayor de
Obras de la Catedral de Oviedo, por los años de 1550.

Entre las obras que ejecutó este artista se cuentan
la Iglesia del Convento de Sto Domingo de esta Ciudad;
que consta de una sola nave, pero ancha, espaciosa
y alegre. Hizo tambien el acueducto llamado
de los Pitares, que conduce el agua desde la fuente
diata montana del Navanco, hasta la Ciudad, y
que mas adelante reedificó General de la Bárzana

Dió principio en 1553 a la construcción
de la Iglesia parroquial de la villa de Cudillero, una
de las mejores del Principado, según la misma plan
ta y forma que la de Sto Domingo de la Capital,
no pudo sin embargo concluir la por torprender
de la muerte el año de 1568. Otorgó un testamento
ante Gutierre Suarez Solis y por él consta que

Sejo' encargada la obra de esta Iglesia a' Pedro de
Orma, maestro de canteria

(Cean-Arguit. y Arquitectura de España pag. 87. tomo 2.º)

Llanos - Sebastian.

Arquitecto, natural y vecino de Gijón; ^{+ que florecia en mi-} Dedicado a' ^{dad del siglo XVI}
la arquitectura civil, traxó y construyó la gran escale
ra y corredores, sobre el arco inmediato a' la car-
cel de esta villa, por la que se subia al anti-
guo consistorio donde se juntaba el ayuntamiento
to, contiguo a' la antiquissima muralla. Consta
todo esto de uno de los libros de actas de aquel
municipio, que en 12 de marzo de 1571 mandó
satisfacerle una libranza de lo que habia traba-
jado en aquella obra.

PLATE 103 - 1871

Faint, illegible handwritten text, possibly bleed-through from the reverse side of the page.

Menendez - Pedro.

Excelente arquitecto practico, nacido en el lugar de
Aubas, Concejo de Carreño, y que florecia en la
mitad del siglo XVIII: fue discípulo del Maestro
Pivas que construyó el muelle de Caudas. Hizo
y dirigió el Hospicio de esta Ciudad, que se con-
cluyó el año de 1752, exceptó la Capilla obra
posterior, invención del celebre D. Ventura Rodri-
gues. Hizo también ^{construyó} y dirigió a un costa la
Iglesia del pueblo de su nacimiento, contribu-
yendo tan solo los vecinos con los materiales,
y por fin en 1768 dirigia las obras del muelle
de Gijón que no logró ser concluido por mor-
tenderle la muerte, al poco tiempo.

Memorandum

Faint, illegible handwritten text, likely bleed-through from the reverse side of the page.

Requera Gonzalez - Manuel

Arquitecto que dejó grata memoria en el Principado

por las muchas y buenas obras que ejecutó.

Nació en Candás el día 26 de Junio de 1791;

como tubiese la desgracia de perder ^{de muy corta edad} a su padre, ~~de muy~~

~~colega~~, con quien aprendió los principios de su profesión, se trasladó a Oviedo a estudiarla con D. Pedro

Menéndez el maestro más acreditado entonces en la

provincia. Al paso que estudiaba la práctica con su maestro, asistía a las cátedras de matemáticas de esta Uni-

versidad, de las que, durante tres años, sacó todo el parti-

do posible. Con su aplicación, su buen talento, con la

lectura de buenos libros y la continua asistencia a las

obras públicas, llegó a ser un Arquitecto muy supe-

rior a sus principios y entretanto El Ayuntamiento

de Oviedo que tenía noticia de las buenas

disposiciones que manifestaba Requena, quiso dar una prueba de generosa protección y al efecto le envió a Madrid un ejemplar a Madrid en 1764, a fin de que se instruyera en el modo de construir caminos, de que había no poca necesidad en el Principado, y que al mismo tiempo se perfeccionase en el arte y buen gusto del adorno.

Requena correspondió a tanto gran beneficio con un aplacacion y mereció ser aprobado de maestro Arquitecto por la Real Academia de S. Fernando, despues de un riguroso examen.

Restituido a Oviedo el Ayuntamiento lo le nombró un maestro de Obras, cuyo empleo desempeñó con acierto, construyendo las muchas obras públicas que en calles, fuentes y paseos se construyeron en aquella época por la Capilla del Rey, uno de los mas bellos de Oviedo.

Fabricó la nave mayor de la parroquia de S. Victor de Oviedo esta ciudad, acomodando la al orden con que estaba adornada ya de antiguo.

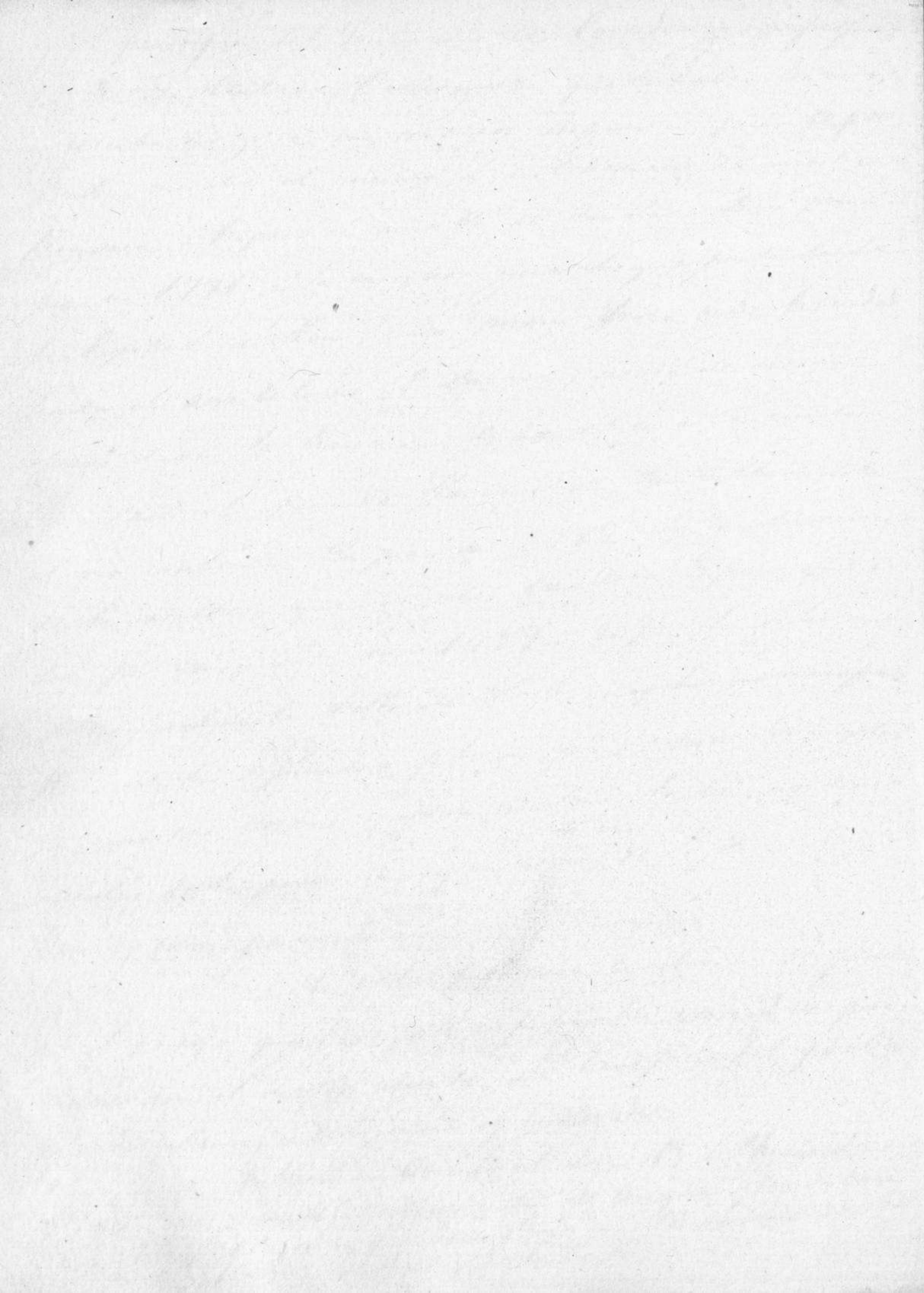
Hizo la Capilla del Hospicio con arreglo á los
planos que habia traxado el celebrado D. Ventura de
Rodríguez, con tal firmeza y exactitud que
mereció la aprobación de tan hábil maestro. El
portico y torre del convento de Dominicos, ^{que se habia para}
^{la biblioteca en este con-}
^{vento}
hunnas, arcos e impostas de los ordenes dórico y jonio-
co. Los afamados bantos de las baldas, también
conforme á los planos de Rodríguez - Se bautó
los planos y ejecutó la obra de las piedras que
se añadieron, en esta Universidad para Biblio-
teca, con aprobación del Consejo de la Villa - los
del Hospicio para aumentar departamentos para
la fábrica de Peñoles y los de un Hospital general
que entonces se proyectaba construir en Oviedo

Pero las obras que mas crédito dieron
á Peguera, fueron el puente de piedra en las
inmediaciones de Grado; la dirección de las
obras del Puerto y muelle de Gijón, que se enco-
mendaron por muerte de su maestro Menéndez
Las Casas Licenciado de la Villa de Pravia

y el principio del Santuario de Covadonga á propuesta
de D. Ventura Rodríguez que le habia tratado,
y deseaba dirigiere sus trabajos Pezuela, pues apre-
ciaba mucho el mérito é inteligencia de nuestro
Pezuela - Preparo el puente de Candás - Dio' prin-
cipio en 1771 á la carretera general que parte desde
la capital á Leon, cuyo primer trozo desde la ciudad
hasta el arrabal de S. Lázaro, sirvió de norma
para toda la linea - Le bauto' en esta misma
carretera el puente llamado de Santullano sobre
el rio Valon - Empezo' en 1782 la construcción
de la carretera que vá de Oviedo á Gijón, que se
dio' por terminada en 1789 - Erigió' la Iglesia
parroquial de la Villa de Llanes - ~~y la iglesia para~~
Hizo en fin diferentes planos para mejorar los puertos
de nuestra costa y para construir los caminos tran-
versales de la provincia y muchos de Iglesias, capi-
tulares y casas particulares -

Su vida fué una continua ocupación
en el trabajo, pues activo é infatigable exerció un pro-
fesion con el mejor acierto en beneficio del público
con desinterés, inteligencia y honor -

Falleció en Oviedo el día 13 de Junio de
1798 con general sentimiento de los que apreciaban
su virtud y talento y fue sepultado en la Iglesia de Sta
María el Real ó de la Corte



Otros Artistas.

Músicos - Plateros.

Christophorus Columbus

1492

Argüelles - José María

Múico, natural de Villavieiosa.

— "La Bruja enamorada" — Zarzuela en acto
Letra de D. José Indalecio Caso, música del Ma-
estro Argüelles, representada en Oviedo el año de
1852.

— "Il aedio di Tariffa" — Opera en acto
Cantada en la Coruña.

1862

Dear Mother

I received your letter of the 10th and was glad to hear from you. I am well and hope these few lines will find you the same. I have not much news to write at present.

I must close for this time. Write soon. I am your affectionate son, John Smith.

Jernai - Rodrigo.

De nación francés. Afamado platero que trabajaba en Oviedo por los años de 1378. De sus obras se conserva la Cruz de plata de la Iglesia parroquial de San Tirso de Oviedo con una inscripción en el pie que dice:

Esta cruz hizo F.^o Alfonso
con sus feligreses, era de 1406
Fisola R.^o Jernai el francés.

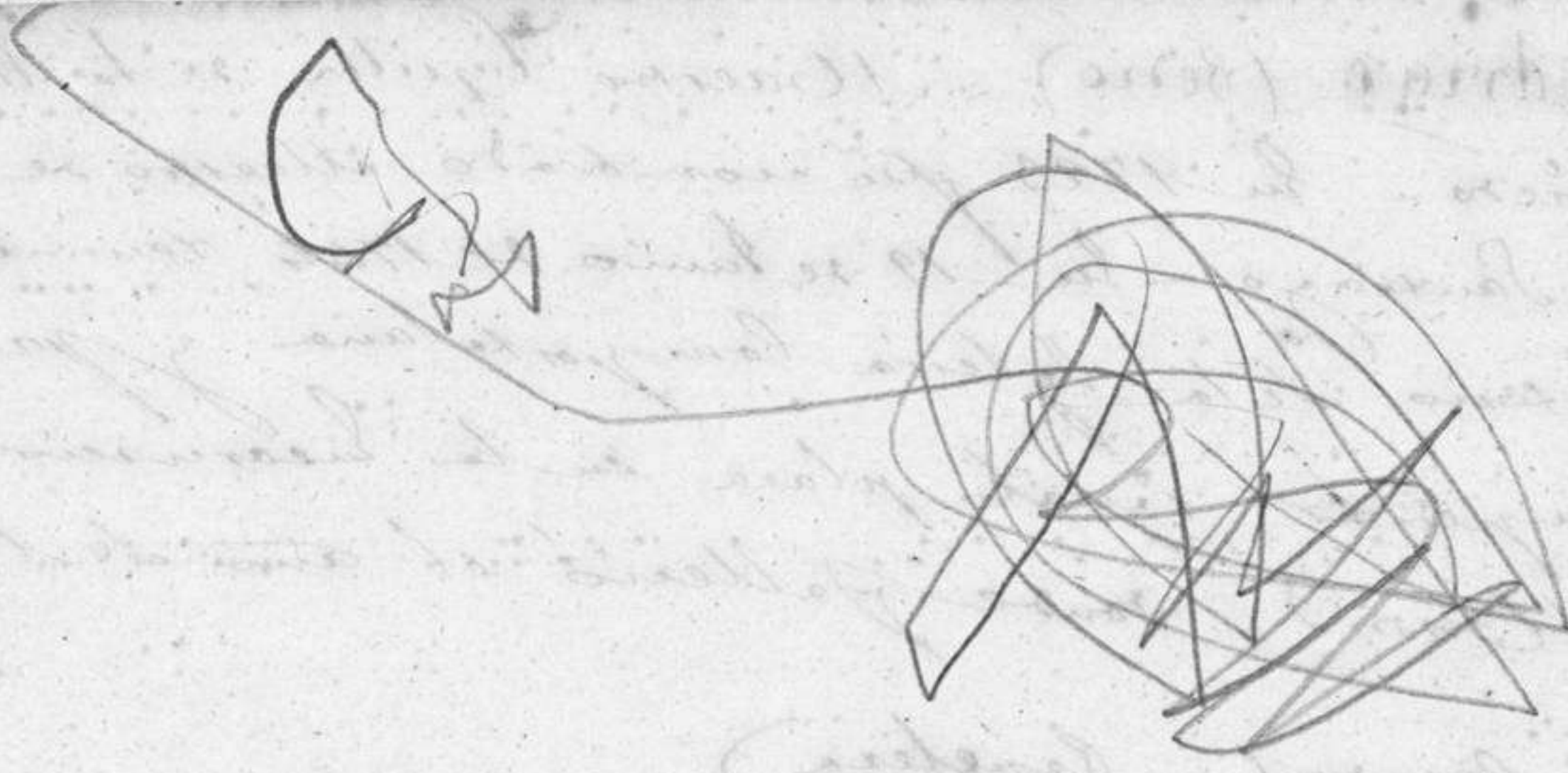
Rodrigo (Bernó) - Maestro Capilla de la Catedral de
Oviedo - En 1723 fué nombrado Maestro de la Catedral
de Santiago - En 19 de Junio de 1744 reunió el ma-
gisterio de la Iglesia Compostelana y pasó a de-
sempañar igual plaza en la Encarnación de
Madrid, donde falleció el año de 1750.

(V. Catedral - Papetera)

Escatona (Juan) Organista y compositor distin-
guido de la Santa Iglesia Catedral por los años de
1824.

(V. Catedral, la Papetera)

[Faint, illegible handwriting, likely bleed-through from the reverse side of the page.]



[Faint, illegible handwriting, likely bleed-through from the reverse side of the page.]

